

**WAQAS AHMAD KHWAJA**

60 Bryson Landing, Lilburn, GA 30047-3982

Department of English, Agnes Scott College, 141 East College Avenue, Decatur, GA 30030

(404) 471-5056; (770) 934-3084 (R)

E-mail: [wkhwaja@agnesscott.edu](mailto:wkhwaja@agnesscott.edu)

**EDUCATION**

Ph.D. English, Victorian Fiction--Emory University, May 1995

Dissertation title: *The Aesthetics of Civilized Life: Interplay Between Artistic Design and the Truth of Experience in Thackeray's Later Fiction--Pendennis, The Newcomes, and Philip*, 1995

M.A. English, Emory University

LL.B. Punjab University Law College, Lahore, Pakistan, 1975

B.A. English Lit., Political Science, Government College, Lahore, Pakistan, 1971

F.Sc. Mathematics, Physics, Chemistry, Government College, Lahore, 1969

**TEACHING AND RESEARCH INTERESTS**

Postcolonial Studies; Victorian Literature; Narratives of Empire; Romantic Poetry; Gothic; Oriental Influences on the Romantics; Sir William Jones and the Hastings' Circle (British Scholar-Administrators in 18<sup>th</sup> c. India); Creative Writing (Poetry)

**PROFESSIONAL DEVELOPMENT, HONORS AND AWARDS**

"Special Recognition for Outstanding Creative Writing," South Asian Literary Association Conference, Philadelphia, January 4, 2017

Professional Development Grant for research in England on 18<sup>th</sup> c. British scholars-administrators in India, June 8-July 9, 2014

Faculty Development Halle Foundation Study and Research trip to Germany, May 12-26, 2013

Professional Development Grant and Sims Faculty Enrichment Award, for research on 18<sup>th</sup> c. scholar-administrators part of the Hastings' Circle, UK, 2012

Joseph R. Gladden, Jr., Public Lecture Award, Agnes Scott College, 2011-2012

Jessie Ball duPont Summer Seminar, Picturing the Present: Modernity, Postmodernity, Contemporaneity, National Humanities Center, Research Triangle, North Carolina, June 2 – 20, 2009

Professional Development Grant and Sims Faculty Enrichment Award, for research on William Jones and participation in the Oxford Roundtable, Oxford, U.K., Agnes Scott College, Summer 2008

Kemper Faculty Development Workshop, Agnes Scott College, Aug. 15 – 17, 2007

Professional Development Grant and Sims Faculty Enrichment Award, for research on Oriental influences on British writers of the Romantic period, Summer 2006

Professional Development Grant and Sims Faculty Enrichment Award, for research on Pakistani vernacular writers, Summer 2005

ADE-ADFL Seminar East, participated in (i) Workshop for new chairs, and (ii) Workshop for Graduate study, Washington, D.C., June 9-12, 2005

Professional Development Grant for ongoing research in Postcolonial Studies in the UK, Agnes Scott College, May 2003

Jessie Ball duPont Grant for developing first-year seminar course on "Strangers in the Metropolis: Diaspora Cultures in Post-imperial London," Agnes Scott College, June 10-July 10, 2001

Human Relations Award for "Promoting Unity of Spirit and Diversity of People," President's Committee on Community Diversity, Agnes Scott College, April 2000

Professional Development Grant for Research in Pakistan, Agnes Scott College, May 2000

Rotary Grant for University Teachers, to teach South Asian Literature and pursue independent research at North South University, Dhaka, Bangladesh, for the summer of 2000, Rotary International, 2000-2001

Honorary Fellow of Writing, International Writing Fellowship, U of Iowa, Fall 1988

Graduate Fellowship, Rotary International, Pakistan, for Graduate work in English Literature at Emory, 1979-1980

#### **TEACHING EXPERIENCE--LITERATURE**

2017- current Named the Ellen Douglass Leyburn Professor of English, English Department

2010 – 2017 Professor of English, English Department, Agnes Scott College

2004 – 2010 Associate Professor, English Department, Agnes Scott College

2004 – 2007 Chair, English Department, Agnes Scott College

2001 – 2004 Assistant Professor, Tenure Track, English Department, Agnes Scott College

1995 – 2001 Visiting Assistant Professor, fulltime, English Department, Agnes Scott College

**Courses Taught:** Postcolonial Literature (offerings in various combinations--Africa, South Asia, and the Middle East; Australia, New Zealand, and the Caribbean, etc.); Romantic Poetry and Prose; British Romanticism: Oriental Themes, Imperial Designs; Victorian Prose and Poetry; The Bildungsroman; The Victorian Novel: The Brontë Sisters; Beyond Empire: Colonial and Postcolonial Novels; Novels of the Empire; Gothic Literature; Strangers in the Metropolis: Diaspora Cultures in Post-imperial London (FYS); Narratives of the Afghan People (FYS); Introduction to Poetry Writing; Advanced Poetry Workshop; Introduction to Creative Writing (multi-genre); Introduction to Literature and Composition; The Craft of Writing; Approaches to Poetry (MAT); Perspectives in Literature; Current Issues: Study & Teaching of English (MAT); Literature and Leadership; The Brontë Sisters

**Global Awareness:** i) British Romanticism (GA 203), Spring 2015, followed by a 3-week trip to the UK, tracking Romanticism's Literary Sites and Landscapes, May-June;  
ii) Two courses (co-taught with Prof. Rosemary Zumwalt) on Indian History, Politics, Religions, Culture, Literature, Film and Music, Fall 2003 & 2006, followed by a 3-week trips to India (Dec.-Jan.)

Summer 2000 North South Univ., Bangladesh, Rotary International Visiting Professor: South Asian Literature

1995-1996      Emory University, Visiting Faculty  
1990-1991      Punjab University, Lahore, Visiting Professor  
1989-1990      Lahore College for Arts and Sciences, Lahore, Visiting Faculty, English:  
                        Commonwealth Literature, Modern Poetry, Shakespeare, Late Victorian Novelists

### **CURRENT PROJECTS**

Sir William Jones and the Hastings' Circle: An Imperial Appetite

Romanticism and its Discontents: Oriental Themes, Imperial Designs

Co-edited anthology of critical essays on South Asian Poets (with Prof. Mitali Wong)

### **CONSULTANCIES**

Translation manuscript assessment as subject expert for NEA, 2011-2012, 2015, 2017

Subject expert/consultant for NEH-funded project "Classical and Contemporary Literature from South Asia," Claflin University, South Carolina, 2012-2013

Adjudication Panelist for NEA translation grants, Washington, DC, May 8-10, 2012

Expatriate Pakistani expert in English for assessment of proposed development, review, and revision of National Graduate and Postgraduate curricula in English Literature and Linguistics, Higher Education Commission, Government of Pakistan, 2011-2012

Outside/Foreign Evaluator for Ph.D. dissertations in English, Higher Education Commission, Government of Pakistan, since 2007

Member, Editorial Advisory Board, *Explorations*, Literary and Research Journal of G. C. University, Lahore, Pakistan, since 2010

Manuscript consultant and reviewer for Oxford University Press, Karachi, Pakistan

Outside reader for *South Asian Review*

### **PUBLICATIONS** **BOOKS**

*Hold Your Breath*, poems, The Onslaught Press, Oxford, UK, 2017

*Modern Poetry of Pakistan*. An Anthology of Pakistani Poetry in Translation. Translation editor. Introduction, and contributing translator. National Endowment of the Arts project. Dalkey Archive Press. 2011

*No One Waits for the Train*, Alhambra Publishing, Bertem, Belgium, 2007

*Mariam's Lament and Other Poems*. Lahore, Pakistan: Sang-e-Meel, 1992

*Short Stories from Pakistan*, edited, with translations, notes, and a critical introduction, UBS and South Asian Books, New Delhi, India, 1992

*Writers and Landscapes*, An account of the Iowa IWP experience. Lahore: Sang-e-Meel. 1991

*Mornings in the Wilderness*, An Anthology of Pakistani Literature. Edited, with translations from Urdu, notes on authors, and a critical introduction. Lahore: Sang-e-Meel, 1988

*Six Geese from a Tomb at Medum* (Poems). Lahore: Sang-e-Meel. 1987

*Cactus: An Anthology of Recent Pakistani Literature*. Edited, with Translations from Urdu and Punjabi. Lahore: Writers' Group Publication. 1984

Editorial Assistant. *Linguistic Atlas of the Gulf States*. Lee Pederson, Susan McDaniel, and Marvin Bassett, Eds., U of Georgia Press, 1988

### **ANTHOLOGIZED PUBLICATIONS**

Poems, *Chicago Quarterly Review*, South Asian American Issue, Vol. 24, Feb. 2017

“The Marketplace of Voices,” in *Poetry and Voice*, Stephanie Northgate and Ellie Paddington, eds., Cambridge Scholars, UK, 2012

Poems, with translations in Lithuanian, *Poetinis Druskininkų Ruduo/Druskininkai Poetic Fall*, Oct. 2012

Poems, *A Dragonfly in the Sun*. Karachi: Oxford UP. 1997

Poems, *World Poets from Iowa*, ed. Tong-Choon Shin, Korea, 1988

### **ANTHOLOGIZED TRANSLATIONS**

Translations of Tanveer Anjum’s poems from Urdu included in *Fireworks on a Windowpane: Selected Poems with English Translations*, Taveer Anjum. Karachi, Scheherzade. 2014

Translations of Faiz Ahmed Faiz’s poems from Urdu included in *Daybreak: Writings on Faiz*, Yasmeen Hameed, compiler, ed. Karachi, Oxford University Press. 2013

Translations of Munir Niazi’s poems from Urdu included in *The Poetical Works of Munir Niazi*. Safdar, Sohail, ed., Lahore, Pakistan Writings. 1996

### **JOURNAL/SPECIAL ISSUES EDITED**

Guest Editor, special issue on Pakistani poetry for *Atlanta Review*, Vol. XX, No. 2, Spring/Summer 2014

Guest Editor for the *Journal of Commonwealth and Postcolonial Literature’s* special issue on Pakistani Literature. Vol. 16, No: 1. Spring 2009. Published Feb. 2011

### **ON THE WEB:**

“It is the end of the world,” “Food, where it is needed,” “Awakened by a hum,” in *Pakistaniaat: A Journal of Pakistan Studies Vol. 6* (2018) <http://pakistaniaat.org/index.php/pak/article/view/346>

“What could be stranger,” with translation in Irish by Gabriel Rosenstock, <https://www.facebook.com/Poetry-India-362923327179179/?fref=nf&pnref=story>, and on the PoetryIndia website, Feb. 2017

“I was born and enemy,” *Wildriver Review*, Jan. 2017  
<http://www.wildriverreview.com/lit/poetry/i-was-born-an-enemy/>

- “a breath, a word,” for Eric Garner, *Wildriver Review*, Jan. 2017  
<http://www.wildriverreview.com/lit/poetry/breath-word-eric-garner/>
- “I am afraid of Muslims,” with translation in Italian, *Margutte*, Oct. 2016  
<http://www.margutte.com/?p=18950&lang=en>
- Translation of Nasreen Anjum Bhatti’s Punjabi poem “Shamlaat,”  
<http://www.umangpoetry.org/poem/1092/>
- 100 Thousand Poets for Change, Frannie Auditorium, Campbell, Agnes Scott College, Sept. 13, 2016
- 100 Thousand Poets for Change, Frannie Auditorium, Campbell, Agnes Scott College, Sept. 26, 2015  
<https://www.youtube.com/watch?v=SFb7G2uxbbM>
- “Who is it?” Translation of Nasreen Anjum Bhatti’s poem “Ve Kehraa En”  
<http://www.umangpoetry.org/poem/ve-kehraa-en/>, *Umang*, Oct. 2014
- 100 Thousand Poets for Change, Campbell Hall Auditorium, Sept. 27, 2014  
<https://www.youtube.com/watch?v=xs3KTDGyspQ>
- “Can Poets Change the World,” Create and Do: In Search for Peace: Marsaxlook, Malta, Sept. 7, 2014,  
<http://www.poieinkaiprattein.org/poetry/poiein-kai-prattein-and-the-poets/in-search-for-peace-marsaxlook-malta-7-sept-2014/5-can-poets-change-the-world/waqas-khwaja/>
- Celebrating Literature: Conversation with Sana Husain, editor, *The Missing Slate*, July, 2014  
<http://themissingslate.com/2014/07/07/celebrating-literature-a-conversation-with-waqas-khwaja/view-all/>
- “unclassified i,” poem, *The Missing Slate*, Issue 9, July 2013  
<http://themissingslate.com/2013/07/18/unclassified-i/>
- “Farewell” and “Dreams,” poems, *Sugarmule: A Literary Magazine*, Issue 43, Borders and Partitions: South Asia Diaspora, Soniah Kamal, Guest Ed., May 2013  
<http://www.sugarmule.com/43frame.htm>
- “Marketplace of Voices,” from *Poetry and Voice*, Stephanie Norgate and Ellie Paddington, eds., 2012  
<http://poieinkaiprattein.org/international/india/the-marketplace-of-voices-by-waqas-khwaja/>
- “What a Difference a Word Makes,” interview, *Wild River Review*, August 2012  
<http://www.wildriverreview.com/Waqas-Khwaja/Word-Difference/Poet-Translator/October-2012>
- “Coat,” poem, *Wild River Review*, August 2012  
<http://www.wildriverreview.com/Poem/The-Coat/Waqas-Khwaja/September-2012>
- “Poetics of Storytelling,” *Herald/Dawn*, May, 2012  
<http://herald.dawn.com/2012/05/18/poetics-of-storytelling.html>
- “Triptych,” poem, *Vallum*, 9:1, Jan. 2012, [http://www.vallummag.com/poem\\_waqas\\_khwaja.html](http://www.vallummag.com/poem_waqas_khwaja.html)
- “Sir William Jones: An Imperial Appetite—Romancing the Orient, Espousing the Empire,” Joseph R. Gladden, Jr., Public Lecture, Agnes Scott College, Nov. 8, 2011  
<https://www.youtube.com/watch?v=TWCVgIGYewc>
- “I Bide My Time,” poem, *Wild River Review*, Aug. 2011  
<http://www.wildriverreview.com/poetry/i-bide-my-time/khwaja-waqas/august-2011>
- Book launch, *Modern Poetry of Pakistan*, Nairang Art Gallery, Lahore, Pakistan, July 29, 2011  
[http://www.youtube.com/watch?v=METz7YL\\_m-c](http://www.youtube.com/watch?v=METz7YL_m-c)

Book launch, *Modern Poetry of Pakistan*: Kuch Khaas, Islamabad, July 17, 2011,  
[http://www.youtube.com/watch?v=Vz\\_ivaro80I](http://www.youtube.com/watch?v=Vz_ivaro80I)  
<http://www.youtube.com/watch?v=MXrJTHL7UXA&feature=related>

Word from Asia: Pakistan, with Hasina Gul and Fahmida Riaz, launching of *Modern Poetry of Pakistan*, Asia Society, sponsored by PEN International, Granta, Dalkey Archive, and Asia Society, New York, April 30, 2011  
<http://asiasociety.org/video/arts-culture/word-asia-pakistan-complete>

“Interview: Waqas Khwaja, The Translator as Ambassador,” Asia Society web page, April 2011  
<http://asiasociety.org/blog/reasia/interview-waqas-khwaja-translator-ambassador>

“Urdu Writing in India and Pakistan,” *Words Without Borders*, Oct. 2010  
<http://wordswithoutborders.org/dispatches/article/urdu-writing-in-india-and-pakistan/>

“*Modern Poetry of Pakistan*: An Introduction, Anthology’s editor offers background on a major cultural tradition,” Asia Society web page, April 2011  
<http://asiasociety.org/arts-culture/literature/modern-poetry-pakistan-introduction>

Clayton State University poetry reading and discussion available on the web by WGBH, PBA Atlanta Forum Network, and Online Universities.com, 100 Free Lectures That Will Make You a Better Writer, Oct. 16, 2008  
<https://www.youtube.com/watch?v=2CG4UIMR4f4>

#### **OTHER PUBLICATIONS: ARTICLES**

Over seventy articles published on literature and culture in scholarly journals, magazines, and literary editions of Pakistani newspapers in addition to nearly a hundred columns on literature, politics, social and economic issues, and culture in *The Friday Times*, *The Frontier Post*, *The News International*, *The Pakistan Times*, *The Nation*, etc. A selective list of articles on literature is provided here:

#### **LITERARY STUDIES**

“Faiz Made Revolution a Romantic Rendezvous,” *Herald*, August 2017

“The Language Barrier,” *Herald*, Oct. 2015

“Shamsur Rahman Faruqi’s *The Mirror of Beauty*—Striking a Discordant Note,” *Herald*, Jan. 2014

“The Marketplace of Voices,” in *Poetry and Voice*, Stephanie Northgate and Ellie Paddington, eds., Cambridge Scholars, UK, 2012

“What Upsets Muslims About *The Satanic Verses*,” *South Asian Review*, Vol. XXV, No. 2, Fall 2004, published in Fall 2005

Review article, *Postcolonial Plays: An Anthology*, ed. Helen Gilbert, 2001, in *Journal of Commonwealth and Postcolonial Studies*, Vol. 8, No. 1 & 2, 2001, pub. in Mar. 2003

Zulfikar Ghose, in *South Asian Novelists in English: A Bio-Bibliographical Critical Sourcebook*, ed. Jaina C. Sanga, Greenwood. 2003

Mohsin Hamid, in *South Asian Novelists in English: A Bio-Bibliographical Critical Sourcebook*, ed. Jaina C. Sanga, Greenwood. 2003

“The South Asian Diaspora in the Arts,” UGA Series on Globalization and Global Understanding, ed. Sujata Iyengar, transcription of discussion between Bharati Mukherjee, Waqas Khwaja, Sarojini Jha Johnson, and Romita Ray, from symposium on “Globalization and Change in South Asia,” (2001) UGA Website, 2003

"The Gothic Conventions and Henry James' Ghost Stories," *Spectrum*, Journal of the Department of English, Punjab University, Lahore, Pakistan 1994

"Byron's *Cain*: A Tragic Affirmation," *The Frontier Post*, Aug. 16, 1991

"Sara Suleri's *Meatless Days*: Tell Me Where is Fancy Bred," *The Frontier Post*, Aug. 9, 1991

"The Carnival of Character in Bapsi Sidhwa's Fiction," *The Frontier Post*, May 17, 1991

"Zulfikar Ghose--Hybrid Jazz of No Tradition," *The Frontier Post*, Jun. 22, 90

"Two African Writers: Taban Lo Liyong and Niyi Osundare," *The Pakistan Times*, Feb. 17, 1989

"Taufiq Rafat and the Creation of an Idiom," *Star*, Karachi, Jul. 16, 87

"Voodoo & Violence--the Concept of Power in Wole Soyinka's *A Play of Giants*," *The Nation*, Jul. 03, 1987

"Sea-shells in the Soul--Interview with poet Michael Lynch," *The Nation*, May 22, 1987

"Rudyard Kipling: "The Charmed Circle I," *The Nation*, May 08, 1987  
"The Charmed Circle II," *The Nation*, May 15, 1987

"Approach to *Middlemarch*," *Cactus*, Lahore, Dec. 1985

"*Writing and Deceit*," *Viewpoint*, Lahore, Sep. 1985

"The Aesthetics of Post-Creation in *Ulysses*," *Spectrum*, Fall 1984

#### **STUDIES IN URDU FICTION:**

"Manto: The Poetics of Storytelling," *Herald*, May 2012

"Urdu Writing in India and Pakistan," *Words Without Borders*, Oct. 2010

"A Stricken Soul," In Memorium: Ahmad Faraz, *South Asian Literary Association Newsletter*, Winter 2008

"The Lost World of Intizar Husain," *Herald*, Dec. 1992

"Disclosure and Disguise in Ghulam Abbas' Fiction," *The Frontier Post*, Jul. 13, 1990

"Ghulam Abbas: Artist Paring his Fingernails," *The Frontier Post*, Jun. 29, 1990

"Mazhar-ul-Islam: The Riddle of the Self," *The Frontier Post*, Jun. 01, 1990

"The Fire of Bones--Fictive Presences in Mazhar-ul-Islam's Tales," *The Frontier Post*, Jun. 08, 1990

"Ashfaq Ahmad: Shadow of a Dream," *The Frontier Post*, May 11, 1990

"Ashfaq Ahmad: Eleven Lovers and the Spoken Word," *The Frontier Post*, May 04, 1990

"Self-consuming Artist," *The Friday Times*, July 27, 1989

"Ahmad Nadeem Qasmi: The Elusive Tragedy I," *The Friday Times*, Aug. 17, 1989  
"The Elusive Tragedy II," *The Friday Times*, Aug. 24, 1989

## **OTHER LITERATURES**

"Houndstooth and Gemstones," on the life and legacy of Punjabi poet Nasreen Anjum Bhatti, *The Friday Times*, Feb. 05, 2016

"Oral tradition: Legacy of a Rebel--Punjabi poet, Ustad Daman," *Herald*, May 1993

"Ferenc Temesi (Hungarian novelist)--Mendicant of the New World," *The Frontier Post*, Sep. 7, 1990

"Shlomo Nitzan (Israeli fiction writer): Failure and Despair," *The Frontier Post*, Sep. 14, 1990

On Korean poet Shin Toon Chun, "Zen and the Itch of Poetry," *The Friday Times*, Jul. 20, 1989

"Pulling off a Glasnost: Alexander Tkachenko (Russian poet)," *The Pakistan Times*, Mar. 10, 1989

## **SHORT STORIES, FOLKTALES RETOLD, PORTRAITS AND SKETCHES**

"Strangers in the Metropolis," *Loose Canons*, Mar. 2002

"The Break," *Mornings in the Wilderness*, Sang-e-Meel Publications, 1988

"Death of a Princess: A folktale from Cholistan," *The Friday Times*, Aug. 3-9, 1989

"The Man From Nahtaur," *The Pakistan Times*, May 26, 1989

"Prince Jallat and Mehbooba," *The Friday Times*, July 13-19, 1989

"The Hippopotamus," *The Pakistan Times*, 1989

"A Crusty Mechanic," *The Pakistan Times*, Jan. 30, 1990

"A Love For Pigeons," *The Pakistan Times*, Feb. 06, 1990

"Aayee Bo Kataa!," *The Pakistan Times*, Feb. 09, 1990

"The Sacrament of Spring," *The Pakistan Times*, Feb. 20, 1990

"Billa," *The Frontier Post*, April 12, 1991

"The Thief Who Shouts," *The Frontier Post*, May 31, 1991

"The Story of Prince Bairam and the Fairy Bird," *The Frontier Post*, June 28, 1991

"Beauty and the Bandit," Aug. 02, 1991

"The Story of Sassi and Pannu, or Love Will Find A Way," *The Frontier Post*, Aug. 30, 1991

"Lahore, Through the Looking Glass," *Herald*, Sept. 1992

## **POEMS (a selection):**

"It is the end of the world," "Food, where it is needed," "Awakened by a hum," in *Pakistaniaat: A Journal of Pakistan Studies Vol. 6 (2018)* <http://pakistaniaat.org/index.php/pak/article/view/346>



“Five Mates I Am Married To,” “Khugu Kohrray,” “We Are Old Men,” *Chicago Quarterly Review*, South Asian American Issue, Vol. 24, 2017

“What could be stranger,” *Poetry India*, Feb. 2017

“I was born an enemy” and “a breath, a word,” *Wild River Review*, Jan. 2017

Translation of Nasreen Anjum Bhatti’s Punjabi poem “Shamlaat,” webjournal *Umang*, Jan. 2017

“Last Spring,” *Aleph*, International Centre for Creative Writing in English, Pakistan, Spring 2017

“I am afraid of Muslims,” with translation in Italian, *Margutte*, Oct. 2016

“I am afraid of Muslims” (with German translation), and “I was born an enemy,” *Poien Kai Prattein* (Create and Do), July 2016

“Primer,” *Atlanta Review*, Vol. XX, No. 2, Spring/Summer 2014

Translations of poems by Tanweer Anjum, Nasreen Anjum Bhatti, Faiz Ahmad Faiz, Ahmad Faraz, Nasir Kazmi, Muir Niazi, Zahra Nigah, Fahmida Riaz, Parween Shakir, and Mushtaq Soofi, for the special issue on Pakistani poetry, *Atlanta Review*, Spring/Summer 2014

“Before Saying Goodbye,” and “Wet Wings,” in *Fireworks on a Windowpane: Selected Poems with English Translations*. Tanveer Anjum. Karachi: Scheherzade. 2014

“My Heart, Fellow Traveller,” and “Go Forth into the Streets Today in Your Fetters,” in *Daybreak: Writings on Faiz*, Compiled and Edited by Yasmeen Hameed. Karachi: Oxford University Press. 2013

“unclassified i,” *The Missing Slate*, Issue 9, July 2013

“Farewell,” and “Dreams,” *Sugarmule: A Literary Magazine*, Issue 43, “Borders and Partitions: South Asia Diaspora,” May 2013

“Piya Torey Nain,” “Aftermath,” “Poor day, poor night,” *Pakistani Literature*, Vol. 15, No. 1, 2012, published in 2013

“Coat,” with a note on its origin, *Alhambra Poetry Calendar 2013*, 365 Classical and Contemporary Poems, Alhambra, Bertem, Belgium, 2013

“Coat,” *Wild River Review*, August, 2012

“Triptych,” *Vallum Contemporary Poetry*, Vallum Society for Arts and Letters Education, Poets from Pakistan, 9:1, Winter, 2012

“Once,” “Last Rites,” “Paris Spleen at Dinner Time,” and “Basant”) anthologized with translations into Lithuanian in *Poetinis Druskininkų Ruduo/Druskininkai Poetic Fall*, Oct. 2012

“Going Back,” *South Asian Review*, *Pakistani Creative Writing in English: Tracing the Tradition: Embracing the Emerging*, Creative Writing Issue, Vol. 31, No. 3, 2010, published in Nov. 2011

“I Bide My Time,” *Wild River Review*, August, 2011

“A Prison Evening,” and “Don’t Ask Me, Dear, For That First Love Again,” translation of two poems by Faiz Ahmad Faiz, *Eleven Eleven*, Journal of Literature and Art, California College of the Arts, Issue 10, March 2011

“Even Today,” translation of poem by Ada Jaffery, *Eleven Eleven*, Journal of Literature and Art, California College of the Arts, Issue 10, March 2011

“Don’t Ask Me, Dear, Of That First Love Again,” translation of the poem by Faiz Ahmad Faiz, *Alhambra Poetry Calendar 2011*, Alhambra, Bertem, Belgium, Dec. 2010

“PK 754,” translation of poem by Yasmeen Hameed, *Granta*, Issue 112, Sept. 2010

“Kiran,” *Alhambra Poetry Calendar 2010*, 365 Classical and Contemporary Poems, Alhambra, Bertem, Belgium, 2010

“Silences,” Books and Authors, *Dawn*, April 5, 2009

“Poem: The City That We Left Behind,” translation of a poem in Urdu by Ahmad Faraz, *South Asian Literary Association Newsletter*, Winter 2008

“Basant,” *Alhambra Poetry Calendar 2008*, 366 Classic & Contemporary Poems, Alhambra, Belgium, 2008

“Triptych” and translations of 8 poems by Punjabi poet Ustad Daman, *South Asian Review*, Vol. 27, No: 3, 2006 (published in 2007)

“Following Bulleh Shah,” *Alhambra Poetry Calendar 2007*, 365 Classic & Contemporary Poems, Alhambra, Bertem, Belgium 2007

“My Inside is Empty,” *Alhamra Literary Review*, Vol. 3, 2006

“Following Bulleh Shah” (original work) and translations of Faiz, “My Companion, My Friend” and “On Returning from Dacca,” & Fehmida Riaz, “In the Underground Train,” from Urdu, *South Asian Review*, Vol. XXVI, No. 3, U of Pittsburg, 2005 (published in 2006)

“Following Bulleh Shah,” *The News International*, Pakistan, Aug. 28, 2005

“riverflow,” *Atlanta Review*, Fall/Winter 2002

“April ’77,” “Among Burning Nettles,” “The Tribal Shadow,” “The Legend of Roda and Jalalli,” *A Dragonfly in the Sun*, Muneeza Shamsi, ed. (OUP, Karachi, 1997)

“The Neighbor,” “My Underwear,” and “The Lost Land,” *World Poets from Iowa*, Tong-choon Shin, ed. (12<sup>th</sup> World Poets Congress: Seoul, Korea, 1990)

“The Sculptor,” *Frank: An International Journal of Contemporary Writing and Art*, David Applefield, ed. (France, 1988)

“City Studies: April ’77,” *Passage V & VI*, Erika Boehm, Malcolm Berd, eds. (Triton College: Illinois, 1980)

“Old Age,” *Passage II*, Robert F. Hlavin, Malcolm D. Berd, eds. (Triton College Press: Illinois, 1976)  
Poems in occasional anthologies published by the Quaid-e-Azam Library, Lahore, Pakistan: *Next Moon* (84); *Inspirations* (85 and 91); *A Various Terrain* (86); *Silence on Fire* (88); *Winter Voices* (89).

## **LAW PRACTICE AND TEACHING**

Lawyer/Advocate, High Court, Taxation, Companies, & Writs, Lahore, Pakistan, 1983-1993

Income Tax Directorate of Training, Lahore, Visiting Faculty, Law, 1992-1993

Punjab Law College, Lahore, Visiting Professor, Jurisprudence, Torts, 1988-1992

Quaid-e-Azam Law College, Lahore, Visiting Professor, Jurisprudence, Torts, 1988-1991

### **JOURNALISM AND EDITING**

“Ramadhan,” op. ed. article, *Atlanta Journal and Constitution*, Nov. 22, 2001

Weekly Column, "A Writers' Notebook," *The News International*, Lahore, Feb.-Jul. 1992

Weekly Essay, "My Word!," *The Frontier Post*, Lahore, Dec. 1989-Jan. 1992

Weekly Column, "My Word!," *The Friday Times*, Lahore, 1989

Senior Assistant Editor, *MAG Weekly*, Lahore, Karachi, 1984-1985

Special Correspondent, *Pakistan and Gulf Economist*, 1983-1984

Editorial Assistant, *Linguistic Atlas of the Gulf States*, Emory University, 1980-1982

### **SELECTED CONFERENCES, SEMINARS, LECTURES, AND SYMPOSIA**

Poetry Reading Presentation & Book Signing, Search for Meaning Festival, Seattle University, Seattle, Feb. 24, 2018;

Keynote address, “The Pursuit of Literary Self-Expression in the Master’s Language: Issues of Political Autonomy and Socio-Cultural Sustainability,” International Conference on Critical Social Sciences and Humanities, International Islamic University, Islamabad, Sept. 14, 2017;

Lecture Presentation, followed by Q&A, “The American Civil Rights Movement and Probable Intersections with Strategies of Decolonization in Postcolonial Pakistan,” International Islamic University, Islamabad, Sept. 13, 2017;

Poetry Writing: Workshop, International Islamic University, Islamabad, Sept. 12, 2017;

Book Launch, *Hold Your Breath*. Hosted by Sukhan Baraey Ama’n (Arts for Peace). Panel discussion, Dr. Munazza Yaqub, Harris Khaliq, Ms Sadaf Raza, presided over by Mr. Iftikhar Arif, followed by poetry reading and book signing by Waqas Khwaja. Pakistan Academy for Letters, Islamabad. April 17, 2017;

Book Launch, *Hold Your Breath*, and Lecture on Postcolonial Theory, Critical Thinking Forum and Department of English, International Islamic University, Islamabad. April 17, 2017;

Book Launch, *Hybrid Tapestries: The Development of Pakistani Literature in English* by Muneeza Shamsie. Panelists, Navid Shahzad, Aroosa Kanwal, Muneeza Shamsie, and Waqas Khwaja. Moderator: Tariq Rahman. Fifth Annual Islamabad Literature Festival, Margalla Hall, Hotel Margala, Islamabad, April 15, 2017;

Book Launch, *Hold Your Breath, poems by Waqas Khwaja* (Onslaught Press, UK, 2017). Moderator: Waqas Naeem, Fifth Annual Islamabad Literature Festival, Board Room, Hotel Margala, Islamabad, April 14, 2017;

100 Thousand Poets for Change, Salerno, Italy, June 5-9, 2015

“New Words, New Worlds: The Art of Translation,” Panel, Islamabad Literary Festival, April 27, 2014  
<http://vimeo.medjed.org/ilf-2-new-words-new-worlds-the-art-of-translation-27-4-2014--99510614.html>

“Politics, History, and Mythology in South Asian English Poetry,” Panel discussion, poetry reading, Islamabad Literary Festival, April 26, 2014; <http://vimeo.com/99000923>

“English in India and the Jones/Hastings’ Circle,” Keynote Address, Plenary Session, Symposium, Literature, Language, Linguistics, and Criticism, Forman Christian College University, Lahore, April 17, 2014

“The West, the East and the ‘Self’/‘Other,’” Chaired session, First International Conference on Language and Literature, Government College University, Lahore, April 14, 2014

“Politics of Language: The Case of Regional Languages,” Chaired session, First International Conference on Language and Literature, Government College University, Lahore, April 15, 2014

“Romanticism and its Discontents: Secular Theology of the Self and the Other,” Keynote Address, Plenary Session, First International Conference on Language and Literature, Government College University, Lahore, April 14, 2014

Workshop on Mohsin Hamid’s *Moth Smoke*, NEH-funded project, “Classical and Contemporary Literature from South Asia,” Claflin U, SC, Sept. 19, 2013

“Contemporary Pakistani Poets,” NEH-funded Public Lecture Series on “Classical and Contemporary Literature from South Asia,” Claflin U, SC, Sept. 18, 2013

Workshop on Khaled Hosseini’s *The Kite Runner* & Atiq Rahimi’s *Earth and Ashes*, NEH-funded project, “Classical & Contemporary Literature from South Asia,” Claflin U, SC, May 8, 2013

Seminars, on Faiz Ahmed Faiz and Bapsi Sidhwa’s *The Bride*, NEH-funded project, “Classical and Contemporary Literature from South Asia,” Claflin U, SC, Jan. 9, 2013

The Social Contexts of Creative Works: Poetry and Politics, roundtable discussion and poetry reading, Druskininkai Poetic Fall, Druskininkai, Lithuania, Oct. 3-8, 2012

“Sir William Jones and the Hastings’ Orientalist Project: (Con)textualizing a Colony for the Empire” (paper), Indian Pluralism and the Hastings’ Circle, Conference, University of Wales, Gregynog Conference Center, Wales, UK, July 18-20, 2012

Seminar on “Mirza Ghalib: The Man, the Poet, and his Times,” NEH-funded project, “Classical and Contemporary Literature from South Asia,” Claflin U, SC, March 23, 2012

“Foundations of Empire: Scripting the Eastern World Through Translation and Scholarship—William Jones, Asiatick Society, and the Hastings’ Circle,” NEH-funded Public Lecture Series on “Classical and Contemporary Literature from South Asia,” Claflin U, SC, March 22, 2012

“Parallel Domains: Imperialism and the Brotherhood of Thugs in Philip Meadows Taylor’s *Confessions of a Thug*” (paper), British Commonwealth & Postcolonial Studies Conference, Feb. 17-18, 2012

“Sex and Empire: Complications of Sexuality and Colonization, panel, Chair, British Commonwealth & Postcolonial Studies Conference, Feb. 17-18, 2012

“East India Company and the Founding of the Literary Empire in 18<sup>th</sup> Century India,” Lecture, Lahore College for Women, Jan. 18, 2012

World Poetry in Translation, *Modern Poetry of Pakistan*, panel presentation, SAMLA, Atlanta, Nov. 4-6, 2011

Gladden Public Lecture, "Sir William Jones: An Imperial Appetite—Romancing the Orient, Espousing the Empire," Agnes Scott College, Nov. 8, 2011

*Modern Poetry of Pakistan*, with Fahmida Riaz and Hasina Gul, readings and discussion on the variety and richness of modern Pakistani poetry as well as the challenges and pleasures of translating across cultural barriers, United Way of Greater Houston, Asia Society, Houston, Texas, May 03, 2011

Word from Asia: Pakistan, with Hasina Gul and Fahmida Riaz, launching of *Modern Poetry of Pakistan*, sponsored by Asia Society, New York, PEN International, Granta, and Dalkey Archive, co-presented with Poet's House, and City Lore, as part of the "Illuminated Verses: Poetries of the Islamic World" project, Asia Society, New York, April 30, 2011

Migrant Voices: The World in Transit, Recovering the Voices of Partition, Interrogating--"Kashmiri Voices: Recovery, Recuperation, Multiplicity," paper and poetry reading, Poetry and Voice Conference, U of Chichester, UK, June 25-27, 2010

"The Literary Orient: William Jones in India," paper, British Commonwealth and Postcolonial Studies Conference, Savannah, Feb. 27-28, 2009

"Romancing the Orient: William Jones on Gods and Goddesses," paper, Oxford Roundtable: Allusions to God in British and American Prose and Poetry Since the Enlightenment," Oxford U, UK, July 13-21, 2008

"Gender Inversion in Oriental Islamic Literature," paper, British Commonwealth and Postcolonial Studies Conference, Savannah, GA, Feb. 14-16, 2008

"Contested Spaces, Competing Narratives: Towards Human Rights and Democracy in Pakistan, Roundtable, Harvard University, Cambridge, MA, April 6-7, 2007

A Reading in Celebration of the Creative Writing Program at Agnes Scott College, Panel, AWP Conference, Hilton, Atlanta, March 1, 2007

"Gender Inversion in Oriental Islamic Literature: The Female Voice in Poetry by Male Writers from the Muslim World," invited keynote address, for "Title Effects: Writing Through Watershed," First Annual Graduate English Association Conference, U of North Carolina, Wilmington, N.C., April 1, 2006

"De-scribing Empire, Writing War," Panel, Moderator/Discussant, AWP Conference, Austin, TX, Mar. 9, 2006

"South-Asian Writers Speak: Women, War, and Trauma," Moderator and Discussant, South Asia Institute, Center for Women and Gender Studies, in collaboration with Voices Breaking Boundaries, U of Texas, Austin, TX, Mar. 8, 2006

"Partition and its Discontents: Indo-Pak Relations in the New World Order," The Burke Nicholson Forum, Emory University, Presentation and Panel discussion, Vinay Lal (UCLA), Gyanendra Pandey (Johns Hopkins), Fawzia Afzal-Khan (Montclair U), Waqas Khwaja (Agnes Scott), April 9, 2005

"History Adrift: Fictional Worlds and Imagined Realities," chair, panel presentation, and reading, AWP Conference, Vancouver, Canada, Mar. 29-31, 2005

"A World of Parting, Separation, and Ceaseless Longing: The Poetry of Agha Shahid Ali," British Postcolonial and Commonwealth Studies Conference, Paper, and poetry reading, Savannah, Feb. 25-27, 2005

"U.S. - Islamic Relations," Hope Not Hate Series, Association for Informed Democracy, Panel presentation, Town Hall Meeting, Emory University, Atlanta, GA., Sept. 13, 2004

"Pakistani Writing in English," Poetry Reading, AWP (Associated Writers and Writing Programs) Conference, Palmer House Hilton, Chicago, March 24-27, 2004

- “Regions Unframed: A Symposium of Middle Eastern and South Asian Studies,” Roundtable I: Text and Context, Presentation and Discussion, with Profs. Nadine Berardi and V. Narayana Rao, Emory University, Atlanta, GA., Apr. 4-6, 2003
- “‘[R]ooms where one plots only to die:’ The Poetry of Agha Shahid Ali,” South Asian Literary Association, New York, Dec. 28, 2002
- “Politics of Language in Anita Desai’s *In Custody*,” Eleventh Annual British Commonwealth and Postcolonial Studies Conference,” Georgia Southern U, Savannah, Feb. 23, 2002
- “‘Snagged/by two cultures’--Three Pakistani Poets in Search of a Voice,” Tenth Annual British Commonwealth and Postcolonial Studies Conference (BCPSC), Georgia Southern U, Savannah, Mar. 2001
- “Globalization and Change in South Asia,” University of Georgia Center for Humanities and Arts, invited to participate in a roundtable discussion on “The South Asian Diaspora in the Arts,” with Profs. Sujata Iyengar, Sarojini Jha, Bharati Mukherjee, and Dr. Romita Ray, Feb. 7-9, 2001
- “Generic Interventions and Retrogressions in Postcolonial Fiction: A Case Study--Rohinton Mistry’s *A Fine Balance*,” Paper, Panel, “Postcolonial Disruptions of Genre,” Ninth Annual BCPSC, Georgia Southern U, Savannah, Feb. 24-27, 2000
- Chaired session, “Acts of Enclosure,” BCPSC, Georgia Southern U, Savannah, Feb. 26, 2000
- “Use of Folktales in Achebe’s *Things Fall Apart*,” Paper, Panel on African Diaspora and Postcolonial Literature, Agnes Scott College, Feb. 16, 2000
- “Strategies of Survival in African Postcolonial Fiction: Ambiguity at the Heart of *Things Fall Apart*,” Paper, Blue Ridge International Conference on Humanities and the Arts, Appalachian State U, April 8-10, 1999
- “The Parable of the Self: Gender Transference and Transgression in *The God of Small Things*,” Paper, Eighth Conference on Commonwealth and Post-Colonial Studies, Georgia Southern U, Statesboro, March 26-28, 1999
- “Taufiq Rafat and Zulfikar Ghose: Geographies of Location and Dislocation in Pakistani English-Language Poetry,” Paper, Seventh Conference on Commonwealth and Post-Colonial Studies, Georgia Southern University, Statesboro, GA., May 8-10, 1998
- “What Upsets the Muslims about *The Satanic Verses*,” Paper presented at the Third Annual World Literature Conference, Appalachian State University, April 23-25, 1998
- “Response of Muslim Writers to the Partition of India,” Paper, Fifth Conference on Commonwealth & Post-colonial Studies, Southern U, Statesboro, Apr., 1996
- “The Use of Gothic Conventions in Henry James’ Ghost Stories,” Paper, Seminar on American Literature, Punjab University, Lahore, 1994
- “Pakistani Poetry in English: Topics & Themes,” Lecture, Q & A, Alhamra Arts Center, Lahore, 1992
- “Writing and Deceit,” Paper, Islamic Philosophic Association, Lahore, 1992
- “Literary Dialogue,” with Alex Haley--Bombay, Lahore and Amman, Worldnet, USIS, 1991
- “Pakistani Writings in English: Bapsi Sidhwa & Sara Suleri,” Lecture, British Council, Lahore, 1991

"The Creative Process," Seminar, moderator, reading, Shakir Ali Museum Lahore, 1990

"Pakistani Literature: Resistance and Acquiescence," Lecture for African Official, National Institute of Public Administration, 1990

"The Pakistani Idiom in English," Lecture, poetry reading, Kinnaird College for Women, Lahore, 1990

"Literature: The Pakistani Context," Paper, short story, poetry reading, National Seminar on Pakistani Literature, Punjab University, Lahore, 1990

"Poetry as a Means of Social Change," Discussion and poetry recital, with Anthony Hecht, Washington, Worldnet Poetry, USIS, Lahore, 1989

"Literature and Democracy," Keynote speaker, USIA, Lahore, 1989

"Imagination of the State and the Writer," Paper, Univ. of Iowa, Iowa City, 1988,

"Kipling: The Charmed Circle," Lecture, Asian Study Circle, British Council Lahore, 1985

#### **MISCELLANEOUS PRESENTATIONS, DISCUSSIONS, EVENTS**

Pakistan Television Corporation, PTV Classics Show. Tribute to Khawaja Khurshid Anwar, Waqas Khwaja in conversation with compere Shabnam Riaz. PTV, Islamabad. April 16, 2017;

100 Thousand Poets for Change, Frannie Auditorium, Campbell, Agnes Scott College, Sept. 13, 2016

Participated in the public reading of the entire cycle of Shakespeare's sonnets to commemorate the 400<sup>th</sup> anniversary of his death, Java Monkey, Decatur, Apr. 26, 2016

Participated in forum on Foreign Policy Options for the US: Alternative Approaches to Terrorism, ISIS, & the Middle East, with Profs. Gus Cochran, Cathy Scott, and Mona Tajali, *Fireside Lounge*, Alston, Apr. 12, 2016

Poetry reading in support of Palestinian-Saudi poet and artist Ashraf Fayadh, sponsored by the International Literary Festival, Berlin, and Worldwide Reading, *The Frannie*, Agnes Scott College, Jan. 14, 2016

Zia Mohyeddin: Enduring Magic in the Musée Imaginaire, Paper, An Evening with Zia Mohyeddin, Sonesta Gwinnett Place, Atlanta, October 16, 2015

100 Thousand Poets for Change, Frannie Auditorium, Campbell, Agnes Scott College, Sept. 26, 2015

100 Thousand Poets for Change, Agnes Scott College, Sept. 27, 2014

Interview, and discussion on literature and culture, on Afzal Saahir's Punjabi radio program "Naal Sajjan De Rahiye" (Staying Close to the Loved One), Mast FM 103, Lahore, Pakistan, April 24, 2014

"Translation, Creative Writing, and the Teaching of Creative Writing," lecture, followed by Q&A, English Department, Lahore College For Women University, Lahore, April 23, 2014

"Scholarship, Creative Writing, and Their Role in Society," lecture, followed by Q&A, English Department, Karachi University, Karachi, April 21, 2014

International Express: Faculty Presentation, "Pakistan: History, Culture, and Politics," International Students Association, Agnes Scott, Fireplace Lounge, Alston Campus Center, April 12, 2013

“Gender Inversion in Oriental Islamic Literature: The Female Voice in Poetry by Male Writers from the Muslim World” (paper in process), English Department’s Last Fridays Faculty Writing Group, Hayes Room, Feb. 22, 2013

ACME Lecture, “The Marketplace of Voices,” Agnes Scott College, Lower Evans, Oct. 2, 2012

Keynote speaker, Shaukat Khanum Memorial Cancer Hospital fundraising event, March. 2012

Rotary Club of Atlanta, West End, “Literature from Pakistan,” Georgia Tech Conference Center, Atlanta, Dec. 9, 2011

Mushaira: Celebrating Urdu Poetry, Opened event with a reading of Faiz Ahmad Faiz’s poem “Dil-e-Man, Musafir-e-Man,” followed by an English translation of the poem by me from *Modern Poetry of Pakistan*, Asia Society, New York, April 30, 2011

Translation Slam, with Fahmida Riaz and Adeeba Talukdar, sponsored by PEN Translation Committee and Bowery Poetry Club, Bowery Poetry Club, New York City, April 29, 2011  
<http://www.pen.org/viewmedia.php/prmMID/5720/prmID/2126>

Visiting Writer Series, seminars, (i) Poetry Writing; (ii) Modern American Poetry, Armstrong Atlantic State University, Savannah, Feb. 26, 2009

Interview, opinions in Betsy Heil’s article “Musharraf’s Departure Multiplies Challenges,” *Pittsburg Tribune Review*, August 24, 2008

Muslim Heretics Conference, Moderator, Session: Critical Thinking in Islam, Eidp Yuksul, Irshad Manji, Richard Voss, Arnold Mol, Holiday Inn Select, Atlanta Perimeter, Atlanta, March 28-30, 2008

Memorial Service for Benazir Bhutto, Featured Speaker, PAK Atlanta, Global Mall, Atlanta, Jan. 5, 2008

*The Kite Runner* Preview, Panel, “Culture & Change in Afghanistan: Displacement, Flight, & Return,” International Refugee Committee of Atlanta & Agnes Scott College, Plaza Theatre, Atlanta, Dec. 3, 2007

“Young Professionals Briefing on Iraq,” Presentation & Panel, Southern Center of International Studies, Atlanta, GA, March 28, 2007

Panelist, presentation and discussion on Religious Pluralism with Prof. John Esposito, Teaching and Learning Center, Agnes Scott College, March, 2005

Lecture/discussion, Chitra Divakuruni’s *Sister of My Heart*, Alston Students’ Center, Jan., 2005

Talk/discussion, Shakespeare’s *Tempest*, Alumnae Reading Group, Nov. 2002

Presentation/discussion, The Middle East: A Region in Crisis, “Pakistan: Cultural and National Identity,” The Southern Center for International Studies, Atlanta, GA., Oct. 8, 2002

Speaker, Decatur Interfaith Service of Remembrance, Presentation and Benediction, First Baptist Church of Decatur, Sept. 11, 2002

Presentation and Panel Discussion, “Democracy in South Asia,” South Asians for Unity (SA4U), Emory University, Atlanta, July 26, 2002

Organized and Moderated Panel, “Terrorism and the Police State: Human Rights’ Abuses in Kashmir,” Drs. Anupam Srivastava, UGA, Rashid Naim, GSU, & Altaf Lal, CDC, Emory University, Apr. 5, 2002

Panelist, Strategic U.S. Options for Indo-Pak Relations, Panel Discussion, IACA, Palace Hotel, Norcross, GA., Feb. 18, 2002



Talk/discussion, Mohsin Hamid's *Moth Smoke*, ASC Alumnae Reading Group, Jan. 23, 2002

Lecture, Q & A, "Decolonizing Gender: Women in Pakistan," Brenau University, March 20, 2000

Judge, Mikki Griffis Morris Poetry Competition, Georgia Poetry Society, 2001

Speaker, "Pakistan: A Victim of Terrorism Within," American-Pakistan Convention, Oct. 13, 2001

Panelist, Discussion on Sept. 11 events, AIB, Inter-Faith Television Network, Sept. 25, 2001

Interviewed by Martha Ezzard for *Atlanta Journal and Constitution*, Sept. 24, 2001

Faculty Consultant, AP English Literature Reading, ETS, 1998; 1999 & 2000 (declined)

Essay Evaluator, GMAT, ETS, 1997-1998; Essay Evaluator, TOEFL, ETS, 1998-1999

Featured Speaker, "New Moon on the Horizon," Pakistan Day Celebrations, Rich Auditorium, Aug. 15, 1998

Keynote address, "Fifty Years," Aligarh Association's Celebration of the 50<sup>th</sup> Independence Anniversary of India and Pakistan, Sept. 6, 1997

Lecture, "Literary Criticism and Critical Theory," Lakeside High School, AP Literature, Seniors, June 3, 1997

#### **SELECTED POETRY READINGS**

Poetry Reading and book signing, Search for Meaning Festival, Seattle University, Seattle, Feb. 24, 2018

Poetry Reading and book signing, Callanwolde Fine Arts Center, Atlanta, October 12, 2017

Poetry Reading, Java Monkey, Decatur Book Festival, Decatur, GA, Sept. 2, 2017

Poetry Reading, Mansion Library, Callanwolde Fine Arts Center, Atlanta, GA, July 13, 2017

Writers and Scholars' Series, Luchsinger Lounge, Alston Student Center, Agnes Scott College, Decatur, GA, poetry reading and book signing to mark the publication of *Hold Your Breath*, April 25, 2017;

Book Launch, *Hold Your Breath*. Hosted by Sukhan Baraey Ama'n (Arts for Peace). Panel discussion, Dr. Munazza Yaqub, Harris Khalique, Ms Sadaf Raza, presided over by Mr. Iftikhar Arif, followed by poetry reading and book signing by Waqas Khwaja. Pakistan Academy for Letters, Islamabad. April 17, 2017;

Book Launch, *Hold Your Breath*, poetry reading, and Lecture on Postcolonial Theory, Critical Thinking Forum and Department of English, International Islamic University, Islamabad. April 17, 2017;

Poetry Reading, English Poetry–Mixed Voices: Poets from Home and Abroad. Participants, Blaine Marchand, Waqas Khwaja, Harris Khalique, Azka Khan, Orooj e Zafar, Waqas Naeem, Mehvash Amin, and Risham Amjad. Moderator: Ilona Yusuf. Fifth Annual Islamabad Literature Festival, Sangam Hall, Hotel Margala, Islamabad. April 15, 2017;

Poetry Reading, Rev. Martin Luther King Day Celebrations, Shambhala Atlanta, Jan. 15, 2017

Poetry Reading, Hamara Mushaira, *South Asian Literary Association*, Philadelphia, Jan. 03, 2017

Poetry Reading, Local Poetry Stage, Java Monkey, Decatur Book Festival, Sept. 3, 2016

Poetry Reading, event, "Don't Stop Kissing," organized by Georgia Center of the Book, in memory of victims of the shooting at gay nightclub in Orlando, Florida, Decatur Public Library, June 24, 2016

Poetry Reading, Local Poetry Stage, Java Monkey, Decatur Book Festival, Sept. 5, 2015

“South-Asian Poets and Writers,” co-sponsored by Khabar Magazine and Special Collections, Georgia State University Library, Decatur Public Library, Aug. 16, 2015

Mehfil-e-Adab (Literary Gathering), Bazm-e-Adab, Autry Mill, Atlanta, Aug. 5, 2015

100 Thousand Poets for Change, Salerno, Italy, June 5-8, 2015

Writers and Scholars Series, with Dan Veach, introducing *Atlanta Review*, special issue on Pakistani poetry, Graves Auditorium, March 4, 2015

Panel Discussion and Poetry Reading, “Politics, History, and Mythology in South Asian English Poetry,” Islamabad Literary Festival, April 26, 2014

Clafin Literary Arts & Film Society Colloquium Series, Clafin U, S, Sept. 17, 2013

Hamara Mushaira, South Asian Literary Association Conference, Holiday Inn, Boston, Jan. 3, 2013

Druskininkai Poetic Fall, Vilnius and Druskininkai, Lithuania, Oct. 3-Oct. 8, 2012

“Pakistani Creative Writing in English: Tracing the Tradition, Embracing the Emergent,” Launch of special issue of *South Asian Review* on Pakistani English-language creative writing, Department of English, Punjab University, Lahore, Pakistan, May 29, 2012

Word from Asia: Pakistan, with Hasina Gul and Fahmida Riaz, launching of *Modern Poetry of Pakistan*, Asia Society, sponsored by PEN International, *Granta*, Dalkey Archive, & Asia Society, New York, April 30, 2011

Poetry Reading and Promotion of newly published anthology of Pakistani poetry in translation *Modern Poetry of Pakistan*, Telfair Museum, Savannah Book Festival, Savannah, GA, Feb. 18-20, 2011

Poetry Reading and talk on the craft of poetry, Savannah State University, Savannah, GA, Feb. 18, 2011

Poetry Reading, Telfair Museum, Savannah, GA, sponsored by the Georgia Poetry Society, Armstrong Atlantic University, the *Southern Literary Review*, and *The Book Lady Bookstore*, March, 9, 2010

Poetry Reading, followed by Q & A, Luchsinger Lounge, Agnes Scott College, Decatur, GA, April 13, 2009

Poetry Reading, followed by Q & A, Armstrong Atlantic State University, Savannah, GA, Feb. 26, 2009

Poetry Reading, followed by Q & A, Clayton State University, Atlanta, GA, Oct. 16, 2008

Poetry Reading, panel discussion, Writing in English: The Pakistani Idiom, with writers Athar Tahir, Feryal Gauhar, Fawzia Afzal-Khan, Forman Christian College, A Chartered University, Lahore, Oct. 30, 2007

A Reading in Celebration of the Creative Writing Program at Agnes Scott College, AWP Conference, Hilton, Atlanta, March 1, 2007

Poetry Reading: Twelve American poets from Alhambra Poetry Calendar 2007—Kathryn Stripling Byer, Claudia Emerson, Dorianne Laux, Geoffrey Brock, Martha Collins, Michael Heffernan, Vivian Shipley, Robin Becker, Terri Witek, Waqas Khwaja, Marilyn Hacker and Linda Pastan—co-sponsored by ASC English Department with Alhambra Publishing, Agnes Scott College, March 1, 2007

Featured poet, Annual Convocation and Dinner of the South Asian Literary Association, Palace Hotel, Washington, D.C., Dec. 27, 2005

Hamara Mushaira, South Asian Literary Association Conference, Washington Hilton, Washington, D.C., Dec. 26, 2005

Associated Writers Programs' Conference, Vancouver, Canada, March, 30, 2005

British Commonwealth & Postcolonial Studies Conference, Savannah, GA, Feb. 26, 2005

"Pakistani Writers in English," AWP Conference, Chicago, March 24-27, 2004

Featured poet, An Evening of Poetry with Waqas Khwaja, Avari International, Lahore, May 25, 2003

Co-organized a Mushaira/Goshthi (Poetry Reading) for the combined Department of Middle Eastern Studies and Asian Studies (MESAS), Woodruff Library, Emory University, Apr. 6, 2003

Participated by invitation in a Peace Vigil by Gandhi Foundation, Martin Luther King Memorial, translated and read a peace poem by Ibn-e-Insha, "On Being Requested to Write a Poem," Mar. 15, 2003

Poetry Reading, Featured poet, 14<sup>th</sup> Annual Decatur Arts Festival, Decatur, GA, May 25, 2002

Featured poet, 13<sup>th</sup> Annual Decatur Arts Festival, Decatur, GA, May 27, 2001

Featured poet, Cultural Complex, Alhamra, Lahore, May 16, 2000

Blue Ridge International Conf. on Humanities & Arts, Appalachian State U, April 8-10, 1999

"Poetry From South Asia," Multilingual Poetry-Reading Program, Read out my translations of Faiz's poetry, Michael C. Carlos Museum, March 1, 1998

Poetry Reading, sponsored by the Department of English, Agnes Scott College, May 03, 1996

### **GUEST LECTURES, DEPT. OF ENGLISH, SENIOR COLLOQUIA, AGNES SCOTT COLLEGE**

A talk on my work as a creative writer, my influences, engagements with form and content, Senior Colloquium, Eng 480, English Literature and Creative Writing, Fall 2007/2012

E. M. Forster's *A Passage to India*, Senior Colloquium on the Bloomsbury Group, Fall 2002

*In Custody*, Senior Colloquium on "Self-representation and the Artist," Nov. 2001

*In Custody*, Senior Colloquium on "The Figure of the Artist," Oct. 2000

*Dracula*, Senior Colloquium on "Millennial Texts," Oct. 26 & 28, 1999

Jerome K. Jerome's *Three Men in a Boat*, Senior Colloquium on "Comedy and Wit," Oct. 08, 1998

Goethe's *Wilhelm Meister's Apprenticeship*, Senior Colloquium on "The Figure of the Artist," Oct. 23, 1997

Rushdie's *The Satanic Verses*, Senior Colloquium, Nov., 1995

### **SUPERVISED STUDIES**

Fall 2017, Eng. 480, Grayce Jones; Eng. 481 Molly McDaniels

Fall 2016, Eng. 480, Abigail Biles

Summer 2016 Evaluation of Ms. Saman Khaled's Ph.D. dissertation, "Presence of Semiotic Realm in Margaret Atwood's Novels," Government College University, Lahore

- Fall 2016, Eng. 481, Erin Pirkle, Natalie Martinez
- Fall 2015, Eng. 480, Shalima Wellington, Mehruba Chowdhury, Meiqing Xiong
- Fall 2014, Eng. 481, Jessica Crisler
- Fall 2013 Eng. 481 Natalia Castells-Esquivel, Katie Rose Criscuolo, and Juliette Lockman, all creative writing senior projects
- Fall 2012 Eng. 480, Clare McBride on her senior project on fanfiction spinoffs of *Jane Eyre*
- Spring 2012 Eng. 410, independent study by Bhumika Patel on the role of Sita in the *Ramayana*
- Fall 2011 Eng. 480, Elizabeth-Gustoson Berkstresser, Bhumi Patel, and Na'aisha Austin on their senior projects
- Summer 2011 Evaluation of Asif Karim's Ph.D. dissertation, "Psychopathological Archetypes in Eugene O'Neil's Plays," Government College University, Lahore
- Fall 2010 Eng. 481, Samira Kadam, Shawn Floyd, and Haley Russell on their senior projects
- Fall 2009 Eng. 481, Charleen McLure and Dru Clark on their senior projects
- 2006-2008 Member, Dissertation Committee, Victorian Studies Ph.D. candidate at Emory University, Atlanta, GA., U.S.A., Kathryn Crowther, (graduated in June 2008)
- Spring 2007 Directed Study, Creative Writing: Poetry (Eng. 415) Brittany Babbit
- Summer 2006 Hubert Scholar Credit Internship, Diana Davis (Eng/WS 450) with a Baha'i NGO in Bangladesh
- Summer 2006 Evaluation of Fouzia Tanweer Sheikh's Ph.D. Thesis, "Nature Imagery in Al-Qur'an," National University of Modern Languages, Islamabad, Pakistan
- Spring 2006 Student internship (Eng. 450), Katherine Gray, with on-line literary journal *Verb*
- Spring 2005 Special Study (Eng. 410), Madeline Shepherd: on Irish travel writer, Redmond O'Hanlon
- Fall 2000 Independent Study (Eng. 410), Erica Blanchard, Romantic Poetry  
Special Study (Eng. 450), Aimee Ahmed, Journalism and Editorial Guidelines
- Spring 2000 Special Study (Eng. 410), Nawal Durrani & Darlene Joseph, Postcolonial Theory from Edward Said to Meyda Yegenoglu  
Independent Study (Eng. 490), Nawal Durrani, Postcolonialities
- Fall 1999 Special Study (Eng. 410), Nawal Durrani and Darlene Joseph, Middle-Eastern Literature and Culture Independent Study (Eng. 490), African and Caribbean Writers, with Prof. Willie Tolliver

## LANGUAGES

English, Urdu, Punjabi, and fair reading knowledge of French and Seraiki

## **ORGANIZATIONS**

PEN, USA

Association of Writers and Writing Programs (AWP), since 2004

American Society of Eighteenth-Century Studies (ASECS), 2017-

Modern Language Association of America (MLA), since 1995

Academy of American Poets, since 2012

South Atlantic Modern Language Association (SAMLA), since 1998

South Asian Literary Association (SALA), since 2002 (life member)

Association of Departments of English (ADE), 2004-2007